

DIN EN ISO 18113-3



ICS 11.100.10

Entwurf

Einsprüche bis 2021-10-06
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 18113-3:2013-01

**In-vitro-Diagnostika –
Bereitstellung von Informationen durch den Hersteller –
Teil 3: Geräte für in-vitro-diagnostische Untersuchungen zum Gebrauch
durch Fachpersonal (ISO/DIS 18113-3:2021);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 18113-3:2021**

In vitro diagnostic medical devices –
Information supplied by the manufacturer (labelling) –
Part 3: In vitro diagnostic instruments for professional use (ISO/DIS 18113-3:2021);
German and English version prEN ISO 18113-3:2021

Dispositifs médicaux de diagnostic in vitro –
Informations fournies par le fabricant (étiquetage) –
Partie 3: Instruments de diagnostic in vitro à usage professionnel (ISO/DIS 18113-3:2021);
Version allemande et anglaise prEN ISO 18113-3:2021

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2021-08-06 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an named@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Medizin (NAMed), 10772 Berlin oder Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 34 Seiten

DIN-Normenausschuss Medizin (NAMed)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 18113-3:2021) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 212 „Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 140 „In-vitro-Diagnostik“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 063-03-03 AA „Qualitätsmanagement in medizinischen Laboratorien“ im DIN-Normenausschuss Medizin (NAMed).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

IEC 61010-1	siehe	DIN EN 61010-1 (VDE 0411-1)
ISO 14971	siehe	DIN EN ISO 14971
ISO 15223-1	siehe	DIN EN ISO 15223-1
ISO 18113-1	siehe	DIN EN ISO 18113-1
ISO 18113-2	siehe	DIN EN ISO 18113-2

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 18113-3:2013-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Hinweise auf die UDI-Anforderung (Unique Device Identifier/Identification) hinzugefügt;
- b) Text aktualisiert, um Änderungen in den Vorschriften widerzuspiegeln und Beispiele für mehr Klarheit zu liefern;
- c) das Literaturverzeichnis wurde aktualisiert;
- d) redaktionelle Überarbeitung der Norm.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 61010-1 (VDE 0411-1), *Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte — Teil 1: Allgemeine Anforderungen*

DIN EN ISO 14971, *Medizinprodukte — Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte*

DIN EN ISO 15223-1, *Medizinprodukte — Bei Aufschriften von Medizinprodukten zu verwendende Symbole, Kennzeichnung und zu liefernde Informationen — Teil 1: Allgemeine Anforderungen*

DIN EN ISO 18113-1, *In-vitro-Diagnostika — Bereitstellung von Informationen durch den Hersteller — Teil 1: Begriffe und allgemeine Anforderungen*

DIN EN ISO 18113-2, *In-vitro-Diagnostika — Bereitstellung von Informationen durch den Hersteller — Teil 2: In-vitro-diagnostische Reagenzien für den Gebrauch durch Fachpersonal*

— Leerseite —

<i>Titel de:</i>	In-vitro-Diagnostika — Bereitstellung von Informationen durch den Hersteller — Teil 3: Geräte für in-vitro-diagnostische Untersuchungen zum Gebrauch durch Fachpersonal (ISO/DIS 18113-3:2021)
<i>Titel en:</i>	In vitro diagnostic medical devices — Information supplied by the manufacturer (labelling) — Part 3: In vitro diagnostic instruments for professional use (ISO/DIS 18113-3:2021)
<i>Titel fr:</i>	Dispositifs médicaux de diagnostic in vitro — Informations fournies par le fabricant (étiquetage) — Partie 3: Instruments de diagnostic in vitro à usage professionnel (ISO/DIS 18113-3:2021)

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
Vorwort	4
Einleitung.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Wesentliche Anforderungen.....	7
5 Etiketten und Kennzeichnung.....	7
5.1 Allgemeines.....	7
5.2 Identifizierung des Geräts für in-vitro-diagnostische Untersuchungen	7
5.2.1 Name des Geräts für in-vitro-diagnostische Untersuchungen.....	7
5.2.2 Seriennummer.....	7
5.2.3 In-vitro-diagnostische Verwendung.....	7
5.2.4 Eindeutige/r Identifikator/Identifikation eines Medizinprodukts (en: Unique Device Identifier, UDI).....	8
6 Elemente der Gebrauchsanleitung.....	8
7 Inhalt der Gebrauchsanleitung.....	9
7.1 Hersteller.....	9
7.2 Identifizierung des Geräts für in-vitro-diagnostische Untersuchungen	10
7.2.1 Name des Geräts für in-vitro-diagnostische Untersuchungen.....	10
7.2.2 Identifikation von Modulen und Software.....	10
7.3 Vorgesehene Anwendung/vorgesehener Zweck	10
7.4 Lagerung und Handhabung.....	10
7.5 Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen und/oder zu ergreifende Maßnahmen sowie Anwendungsbeschränkungen für das Gerät.....	10
7.6 Geräteinstallation	11
7.6.1 Allgemeines.....	11
7.6.2 Maßnahmen bei der Auslieferung.....	11
7.6.3 Vorbereitung des Aufstellortes vor der Installation.....	12
7.6.4 Inbetriebnahme.....	12
7.7 Theoretische Grundlagen der Arbeitsweise	12
7.8 Funktionen.....	12
7.9 Einschränkungen.....	13
7.10 Vorbereitung zum Betrieb.....	13
7.11 Arbeitsvorschrift.....	13
7.12 Kontrollverfahren	13
7.13 Berechnung der Untersuchungsergebnisse.....	14
7.14 Besondere Funktionen	14
7.15 Notfall-Primärproben	14
7.16 Vorgehen beim Ausschalten	14
7.17 Angaben zur Entsorgung.....	14
7.18 Wartung.....	15
7.19 Fehlersuche.....	15
7.20 Dokumentenlenkung.....	15
Literaturhinweise.....	16

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 18113-3:2021) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 212 „Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 140 „In-vitro-Diagnostik“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN ISO 18113-3:2011 ersetzen.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 18113-3:2021 wurde von CEN als prEN ISO 18113-3:2021 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Vorwort

ISO (die Internationale Organisation für Normung) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitgliedsorganisationen). Die Erstellung von Internationalen Normen wird üblicherweise von Technischen Komitees von ISO durchgeführt. Jede Mitgliedsorganisation, die Interesse an einem Thema hat, für welches ein Technisches Komitee gegründet wurde, hat das Recht, in diesem Komitee vertreten zu sein. Internationale staatliche und nichtstaatliche Organisationen, die in engem Kontakt mit ISO stehen, nehmen ebenfalls an der Arbeit teil. ISO arbeitet bei allen elektrotechnischen Normungsthemen eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die Verfahren, die bei der Entwicklung dieses Dokuments angewendet wurden und die für die weitere Pflege vorgesehen sind, werden in den ISO/IEC-Direktiven, Teil 1 beschrieben. Es sollten insbesondere die unterschiedlichen Annahmekriterien für die verschiedenen ISO-Dokumentenarten beachtet werden. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Gestaltungsregeln der ISO/IEC-Direktiven, Teil 2 erarbeitet (siehe www.iso.org/directives).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. ISO ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren. Details zu allen während der Entwicklung des Dokuments identifizierten Patentrechten finden sich in der Einleitung und/oder in der ISO-Liste der erhaltenen Patenterklärungen (siehe www.iso.org/patents).

Jeder in diesem Dokument verwendete Handelsname dient nur zur Unterrichtung der Anwender und bedeutet keine Anerkennung.

Für eine Erläuterung des freiwilligen Charakters von Normen, der Bedeutung ISO-spezifischer Begriffe und Ausdrücke in Bezug auf Konformitätsbewertungen sowie Informationen darüber, wie ISO die Grundsätze der Welthandelsorganisation (WTO, en: World Trade Organization) hinsichtlich technischer Handelshemmnisse (TBT, en: Technical Barriers to Trade) berücksichtigt, siehe www.iso.org/iso/foreword.html.

Dieses Dokument wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 212, *Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems* erarbeitet.

Diese zweite Ausgabe ersetzt die erste Ausgabe (ISO 18113:2009), die technisch überarbeitet wurde.

Die wesentlichen Änderungen im Vergleich zur Vorgängerausgabe sind folgende:

- Text aktualisiert, um Änderungen in den Vorschriften zu berücksichtigen und Beispiele zum Zweck einer klareren Darstellung aufzunehmen;
- Informationen zum UDI (Unique Device Identifier/Identifikation; de: eindeutiger Identifikator eines Medizinprodukts) hinzugefügt;
- Literaturhinweise aktualisiert.

In diesem Dokument werden die folgenden Verbformen verwendet: — „muss“ gibt eine Anforderung an; „sollte“ gibt eine Empfehlung an; — „darf“ gibt eine Zulässigkeit an; — „kann“ gibt eine Möglichkeit oder ein Vermögen an. Als „ANMERKUNG“ markierte Informationen dienen als Hinweise zum besseren Verständnis oder sind zur Erläuterung der entsprechenden Anforderung gedacht.

Eine Auflistung aller Teile der Normenreihe ISO 18113 ist auf der ISO-Internetseite abrufbar.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Auflistung dieser Institute ist unter www.iso.org/members.html zu finden.

Einleitung

Hersteller von Geräten für in-vitro-diagnostische (IVD) Untersuchungen zum Gebrauch durch Fachpersonal stellen den Anwendern Informationen zur Verfügung, um die sichere Anwendung und erwartete Leistung ihrer Produkte zu ermöglichen. Der Typ und der Umfang der Einzelheiten variieren in Übereinstimmung mit den vorgesehenen Anwendungen und landesspezifischen Vorschriften.

Das Internationale Forum der Aufsichtsbehörden für Medizinprodukte (en: International Medical Device Regulators Forum, IMDRF) unterstützt die Angleichung bei der Entwicklung von Regulierungssystemen für Medizinprodukte auf globaler Ebene. Die Beseitigung von Unterschieden zwischen Ausführungszuständigkeiten könnte den Patienten einen frühzeitigeren Zugang zu neuen Technologien und Behandlungen ermöglichen. Dieses Dokument stellt eine Grundlage für die Harmonisierung der Anforderungen an die vom Hersteller von IVD-Geräten für den Gebrauch durch Fachpersonal bereitgestellten Informationen dar.

Dieses Dokument betrifft ausschließlich die Informationen, die mit IVD-Geräten und -Ausrüstungen für den Gebrauch durch Fachpersonal bereitgestellt werden. Es ist für die Anwendung im Zusammenhang mit ISO 18113-1 vorgesehen, die die allgemeinen Anforderungen an die durch den Hersteller bereitgestellten Informationen sowie die Definitionen allgemeiner Konzepte in diesen Informationen enthält.

Dieses Dokument ist dazu vorgesehen, die wesentlichen Anforderungen aller IMDRF-Partner [6] sowie anderer Länder an die vom Hersteller bereitzustellenden Informationen zu unterstützen, die Vorschriften für die vom Hersteller von In-vitro-Diagnostika bereitzustellenden Informationen erlassen haben oder dieses planen.

Im Fall von IVD-Geräten für den Gebrauch durch Fachpersonal, die dazu vorgesehen sind, als ein System mit den von dem gleichen Hersteller gelieferten Reagenzien verwendet zu werden, ist dieses Dokument auch dazu vorgesehen, gemeinsam mit ISO 18113-1 und ISO 18113-2 angewendet zu werden.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt Anforderungen an die durch den Hersteller von IVD-Geräten für den Gebrauch durch Fachpersonal bereitgestellten Informationen fest.

Dieses Dokument gilt auch für Geräte und Ausrüstungen, die für den Gebrauch zusammen mit IVD-Geräten für den Gebrauch durch Fachpersonal vorgesehen sind.

Dieses Dokument kann auch auf Zubehör angewendet werden.

Dieses Dokument gilt nicht für:

- a) Anweisungen für die Geräteinstandhaltung oder -reparatur;
- b) IVD-Reagenzien, einschließlich Kalibriermaterialien und Kontrollmaterialien zur Kontrolle des Reagenz;
- c) IVD-Geräte zur Eigenanwendung.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 14971, *Medical devices — Application of risk management to medical devices*

ISO 15223-1, *Medical devices — Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied — Part 1: General requirements*

ISO 18113-1, *In vitro diagnostic medical devices — Information supplied by the manufacturer (labelling) — Part 1: Terms, definitions and general requirements*

IEC 61010-1, *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use — Part 1: General requirements*

IEC 61010-2-101, *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use — Part 2-101: Particular requirements for in vitro diagnostic (IVD) medical equipment*

IEC 61326-2-6, *Electrical equipment for measurement, control and laboratory use — EMC requirements — Part 2-6: Particular requirements — In vitro diagnostic (IVD) medical equipment*

IEC 62366, *Medical devices — Application of usability engineering to medical devices*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach ISO 18113-1.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <https://www.electropedia.org/>

4 Wesentliche Anforderungen

Es gelten die Anforderungen nach ISO 18113-1.

5 Etiketten und Kennzeichnung

5.1 Allgemeines

Hinsichtlich Etiketten und Kennzeichnung gelten die Anforderungen nach IEC 61010-1, IEC 61010-2-101 und IEC 61326-2-6.

Für die Anwendung von Symbolen gelten die Anforderungen nach ISO 15223-1.

Die Etikettierung darf keine Aussagen hinsichtlich der Haftung im Fall eines Sach- oder Personenschadens infolge des Gebrauchs oder einer Fehlfunktion des Geräts enthalten, die den gesetzlichen oder behördlichen Bestimmungen des Zuständigkeitsbereichs widersprechen, in dem das Produkt verwendet wird.

Die Etikettierung darf keine Haftungsausschlüsse in Bezug auf die Sicherheit und Leistung des Geräts bei seiner vorgesehenen Anwendung enthalten, die mit den gesetzlichen oder behördlichen Vorschriften des Zuständigkeitsbereichs, in dem das Produkt verwendet wird, oder mit der Verpflichtung des Herstellers zur Auslegung und Herstellung eines Produkts, das sicher ist und während seiner gesamten erwarteten Lebensdauer die vorgesehene Leistung erbringt, nicht vereinbar sind.

5.2 Identifizierung des Geräts für in-vitro-diagnostische Untersuchungen

5.2.1 Name des Geräts für in-vitro-diagnostische Untersuchungen

Der Name oder Handelsname des IVD-Geräts muss angegeben werden.

Wenn der Name das IVD-Gerät nicht eindeutig identifiziert, muss eine zusätzliche Identifizierungsmöglichkeit vorhanden sein.

BEISPIELE Katalognummer, Artikelnummer.

5.2.2 Seriennummer

Eine eindeutige Seriennummer des IVD-Geräts muss vorhanden sein.

Alle von der Normenreihe IEC 61010 erfassten Geräte benötigen eine Seriennummer.

Wenn Seriennummern für Gerät, Ausrüstung und Zubehör, die zusammen mit IVD-Geräten eingesetzt werden, nicht praktikabel ist, darf eine Chargenbezeichnung an deren Stelle verwendet werden.

BEISPIEL Einem Primärproben-Gefäß würde eine Chargenbezeichnung zugewiesen werden.

5.2.3 In-vitro-diagnostische Verwendung

Der in-vitro-diagnostische Verwendungszweck des Geräts muss angegeben werden, wenn dies durch Bestimmungen gefordert wird.

BEISPIELE Die Worte „Zum in-vitro-diagnostischen Gebrauch“ oder graphisches Symbol: „In-vitro-Diagnostikum“.

ANMERKUNG In einigen Ländern dürfen die zuständigen Behörden lokale Anforderungen an den Inhalt der Angaben zur vorgesehenen Anwendung stellen. In den USA wird beispielsweise darauf hingewiesen, dass ein Gerät für den in-vitro-diagnostischen Gebrauch vorgesehen ist.